

DROPPIES

Gebruikershandleiding | Valmat
Gebrauchsanweisung | Sturzmatte
Mode d'emploi | Tapis de chute
User Manual | Fall mat



REF 4100
IFU 4100 - 13M2

dutchblue.com

dutchblue.com





DROPIES

<i>Nederlands</i>	Gebruikershandleiding	4
<i>Deutsch</i>	Gebrauchsanweisung	5
<i>Français</i>	Mode d'emploi	6
<i>English</i>	User Manual	7





NEDERLANDS

DROPPIES valmat

De DROPPIES valmat van Dutchblue biedt eenvoudige en effectieve bescherming in situaties waarin bewoners het risico lopen uit bed te vallen. De DROPPIES valmat is gemaakt van high impact foam met daarom heen een gemakkelijk te reinigen vinyl cover. Dankzij het glijvaste materiaal blijft de valmat stabiel op de grond liggen. De aflopende randen maken de DROPPIES gemakkelijk begaanbaar voor rolstoelen.

Gebruiksaanwijzing

- Verwijder de verpakking. Bij het openen geen scharen, messen of andere scherpe voorwerpen gebruiken.
- Haal de valmat uit de draagtas en vouw hem uit.
- Leg de valmat naast het verpleegbed met de aflopende randen naar boven toe gekeerd.
- Om de valhoogte te beperken verdient het aanbeveling om het verpleegbed in een lage stand te zetten.



Reinigingsinstructie

De valmat kan worden gereinigd met een zachte doek en een mild schoonmaakmiddel, bijvoorbeeld alcohol vrije desinfectie doekjes. Gebruik geen fenolen of oplosmiddelen.

LET OP:

- Niet met open vuur in contact brengen
- Vermijd contact met scherpe voorwerpen





DEUTSCH

DROPPIES Sturzmatte

Die DROPPIES Sturzmatte von Dutchblue sind eine sichere Maßnahme für Situationen, in denen der Bewohner sturzgefährdet ist. Die DROPPIES Sturzmatte ist hergestellt aus High Impact Foam mit einer leicht zu reinigenden Vinyl Hülle. Dank des rutschfesten Materials bleibt die Matte stabil auf dem Boden liegen. Die abgeflachten Seiten ermöglichen das Befahren für z.B. Rollstühle und Toilettenrollstühle.

Gebrauchsanweisung

- Verpackung entfernen. Zum Öffnen keine Scheren, Messer oder anderen scharfen Gegenstände benutzen.
- Sturzmatte aus der Tragetasche herausnehmen und auseinander falten.
- Sturzmatte neben das Pflegebett legen. Die schräg nach unten laufenden Ränder müssen sichtbar bleiben.
- Um die Sturzhöhe zu verringern, empfiehlt es sich, das Pflegebett in eine niedrige Position zu fahren.



Pflegeanleitung

Die Sturzmatte kann mit einem weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel, bzw. alkoholfreien Desinfektionstüchern gereinigt werden. Bitte keine Phenole oder Lösungsmittel verwenden.

WICHTIGER HINWEIS:

- Nicht mit offenem Feuer in Kontakt bringen
- Kontakt mit scharfen Gegenständen vermeiden





FRANÇAIS

DROPPIES tapis de chute

Les tapis de chute DROPPIES de Dutchblue offrent une protection simple et efficace pour toute situation où vos résidents courent le risque de tomber du lit. Les tapis de chute DROPPIES sont fabriqués en mousse à haute absorption d'impact, entourée d'un revêtement en vinyle facile à nettoyer. Grâce à sa surface antidérapante, le tapis de chute adhère bien au sol. En outre, ces bordures en biais permettent un accès facile aux fauteuils roulants.

Consignes d'utilisation

- Retirer l'emballage. Ne pas utiliser de ciseaux, couteaux ni autres objets tranchants lors de l'ouverture.
- Sortir le tapis de chute de la housse de transport et le déplier.
- Placer le tapis de chute à côté du lit d'hospitalisation. Les bordures en biais sont visibles.
- Afin de limiter la hauteur de chute, il est recommandé d'installer le lit d'hospitalisation en position basse.



Consignes de lavage

Le tapis de chute est lavable à l'aide d'un chiffon doux et d'un produit d'entretien doux, par exemple lingettes désinfectantes sans alcool. Ne pas utiliser de phénols ni de solvants.

ATTENTION:

- Tenir à l'écart des flammes nues.
- Éviter tout contact avec des objets tranchants.





ENGLISH

DROPPIES fall mat

The Dutchblue DROPPIES bedside fall mat offers simple and effective protection in situations where nursing home resident risk a fall from the bed. DROPPIES bedside fall mats are made from high-impact foam with an easy-to-clean vinyl cover. The non-slip material ensures that the floor mat remains firmly in place. The sloping edges make it easy to manoeuvre a wheelchair over the DROPPIES.

Instructions for use

- Remove the packaging. Do not use scissors, knives or other sharp implements when opening the packaging.
- Remove the floor mat from the carry bag and unfold.
- Place the mat on the floor next to the nursing bed. The sloping edges will be visible.
- To limit the drop we recommend lowering the nursing bed as close to the floor as possible.



Instructions for cleaning

The floor mat can be cleaned with a soft cloth and mild detergents, for example alcohol-free disinfection wipes. Do not use phenol or solvents.

PLEASE NOTE:

- Flammable. Avoid contact with open flames.
- Avoid contact with sharp objects.



